

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, August 9, 2017 / Le mercredi 9 août 2017

903

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Proclamations

PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2017-159, I declare that An Act to Amend the Inshore Fisheries Representation Act, Chapter 9 of the Acts of New Brunswick, 2017, comes into force on August 1, 2017.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on July 10, 2017.

Serge Rousselle, Q.C.
Attorney General

Jocelyne Roy Vienneau
Lieutenant-Governor

Proclamations

PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2017-159, je déclare le 1^{er} août 2017 date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière, chapitre 9 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2017.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 10 juillet 2017.

Le procureur général,
Serge Rousselle, c.r.

La lieutenant-gouverneure,
Jocelyne Roy Vienneau

Orders in Council

JUNE 30, 2017
2017-153

1. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Pamela Jane Barry, Rothesay, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of two years.
2. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Wayne McDonald, Moncton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of three years.
3. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paul Elliot, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of one year.
4. Under paragraph 9(3)(a) and subsections 9(4) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Donna Bovolaneas, Beaver Harbour, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Board, effective July 1, 2017, for a term of three years.
5. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5), 11(1) and 11(8) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jennifer O'Donnell, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of one year, filling the remainder of the term of a member who has resigned.
6. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5), 11(1) and 11(8) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Lindsay Bowman, Fredericton, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of two years, filling the remainder of the term of a member who has resigned.
7. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Elizabeth Watters-Gray, Perth-Andover, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of three years.

Décrets en conseil

LE 30 JUIN 2017
2017-153

1. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Pamela Jane Barry, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de deux ans.
2. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Wayne McDonald, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.
3. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Paul Elliot, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat d'un an.
4. En vertu de l'alinéa 9(3)a) et des paragraphes 9(4) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Donna Bovolaneas, de Beaver Harbour (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le conseil, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.
5. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5), 11(1) et 11(8) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jennifer O'Donnell, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat d'un an, pour remplir le reste du mandat d'un membre qui a démissionné.
6. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5), 11(1) et 11(8) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Lindsay Bowman, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de deux ans, pour remplir le reste du mandat d'un membre qui a démissionné.
7. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Elizabeth Watters-Gray, de Perth-Andover (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.

8. Under paragraph 9(3)(b) and subsections 9(5) and 11(1) of the New Brunswick Community Colleges Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Derek Burchill, Miramichi, New Brunswick, to the Board of Governors of the New Brunswick Community College, as a person nominated by the Minister, effective July 1, 2017, for a term of three years.

9. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes

(a) section 5 of Order in Council 2016-232 dated September 14, 2016; and

(b) paragraph 2(b) of Order in Council 2015-243 dated October 20, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JUNE 30, 2017

2017-154

1. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shannon Merrifield, Grand Bay-Westfield, New Brunswick, as President of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

2. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Elspeth M. Hagan, Lakeville, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

3. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Tammy McAllister, Saint John, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

4. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Vanessa Paesani, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

5. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Imelda Perley, Tobique First Nation, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

6. Under subsections 3(1) and 3(2) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Rebecca Moffitt, St. Stephen, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

7. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Kathryn Hamer, Sackville, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

8. En vertu de l'alinéa 9(3)b) et des paragraphes 9(5) et 11(1) de la Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Derek Burchill, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre de personne proposée par le ministre, à compter du 1^{er} juillet 2017, pour un mandat de trois ans.

9. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque

a) l'article 5 du décret en conseil 2016-232 pris le 14 septembre 2016;

b) l'alinéa 2b) du décret en conseil 2015-243 pris le 20 octobre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 30 JUIN 2017

2017-154

1. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shannon Merrifield, de Grand Bay-Westfield (Nouveau-Brunswick), présidente du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

2. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Elspeth M. Hagan, de Lakeville (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

3. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Tammy McAllister, de Saint John (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

4. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Vanessa Paesani, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

5. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Imelda Perley, de la Première Nation de Tobique (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

6. En vertu des paragraphes 3(1) et 3(2) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Rebecca Moffitt, de St. Stephen (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

7. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Kathryn Hamer, de Sackville (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

8. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gwen Davies, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

9. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Cyril Donahue, Miramichi, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

10. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Robert Landry, Caraquet, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

11. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gordon LaBillois, Eel River Bar First Nation, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of three years, effective June 30, 2017.

12. Under subsections 3(1), 3(2) and 3(4) of the New Brunswick Museum Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Louis J. Lavoie, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of the New Brunswick Museum, for a term of two years, effective June 30, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JUNE 30, 2017
2017-155

1. Under subsections 30(2) and 30(5) of the Mental Health Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Stephen J. Doucet, Bouctouche, New Brunswick, as chairman of the Mental Health Review Board for the South (Zones 1, 2, 3 and 7), for a term of three years, effective June 30, 2017.

2. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 1 of Order in Council 2016-4 dated January 12, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-156

Under sections 25 and 29 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the property described in Schedule "A" hereto attached, known as the former Brown's Flat Elementary School Property, located at 32 Wallace Road, Brown's Flat, New Brunswick, to The Greenwich Recreation Association

8. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gwen Davies, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

9. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Cyril Donahue, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

10. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Robert Landry, de Caraquet (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

11. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gordon LaBillois, de la Première Nation d'Eel River Bar (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

12. En vertu des paragraphes 3(1), 3(2) et 3(4) de la Loi sur le Musée du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Louis J. Lavoie, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil du Musée du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 30 juin 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 30 JUIN 2017
2017-155

1. En vertu des paragraphes 30(2) et 30(5) de la Loi sur la santé mentale, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Stephen J. Doucet, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), président de la commission de recours de la santé mentale pour le sud (zones 1, 2, 3 et 7), pour un mandat de trois ans, à compter du 30 juin 2017.

2. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 1 du décret en conseil 2016-4 pris le 12 janvier 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-156

En vertu des articles 25 et 29 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l'Infrastructure à céder à The Greenwich Recreation Association Inc., de Brown's Flat (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 1 \$, le bien désigné à l'annexe « A » ci-jointe, connu comme étant l'ancien bien de la

Inc., Brown's Flat, New Brunswick, for the purchase price of \$1.00.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

JULY 10, 2017
2017-161

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(2) of the Labour and Employment Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Brian D. Bruce, Q.C., Fredericton, New Brunswick, as Vice-Chair of the Labour and Employment Board, effective July 10, 2017, for a term ending May 31, 2020.
2. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph 2(f) of Order in Council 2015-116 dated May 28, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-162

1. Under subsection 7(2) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jacques Ouellet, Tracadie, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire May 31, 2020.
2. Under subsection 7(2) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jaimie Anne Corriveau, Clair, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire July 31, 2019.
3. Under subsections 7(2) and 7(4) of the New Brunswick Public Libraries Foundation Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Anna Goddard, Fredericton, New Brunswick, as a trustee of the New Brunswick Public Libraries Foundation Board, as a nominee of the New Brunswick Public Libraries Board, effective July 10, 2017, for a term to expire March 31, 2018.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

Brown's Flat Elementary School, situé au 32, chemin Wallace, à Brown's Flat, au Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

LE 10 JUILLET 2017
2017-161

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(2) de la Loi sur la Commission du travail et de l'emploi, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Brian D. Bruce, c.r., de Fredericton (Nouveau-Brunswick), vice-président de la Commission du travail et de l'emploi, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat se terminant le 31 mai 2020.
2. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque le paragraphe 2(f) du décret en conseil 2015-116 pris le 28 mai 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-162

1. En vertu du paragraphe 7(2) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jacques Ouellet, de Tracadie (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidat nommé par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 mai 2020.
2. En vertu du paragraphe 7(2) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jaimie Anne Corriveau, de Clair (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidate nommée par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 juillet 2019.
3. En vertu des paragraphes 7(2) et 7(4) de la Loi sur la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Anna Goddard, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), fiduciaire du conseil de la Fondation des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à titre de candidate nommée par la Commission des bibliothèques publiques du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2018.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-163

1. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Trisha Perry, Rothesay, New Brunswick, as a Vice-Chairperson of the Worker's Compensation Appeals Tribunal, for a term of three years, effective July 10, 2017.

2. Under subsections 20.1(1) and 20.1(3) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Daniel Leger, Dieppe, New Brunswick, as a Vice-Chairperson of the Worker's Compensation Appeals Tribunal for a term of three years, effective July 10, 2017.

3. Under section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes the following:

- (a) paragraphs (a) and (d) of Order in Council 2015-67 dated April 1, 2015;
- (b) section 1 of Order in Council 2015-230 dated October 7, 2015; and
- (c) Order in Council 2016-117 dated May 25, 2016.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-164

Under paragraph 8(1)(c) and subsection 9(2) of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Gaëtan Guérette, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, as an employer representative, for a term of five years, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-165

Under subsection 12(3) of the Human Rights Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Murray Driscoll, Quispamsis, New Brunswick, as a member of the Human Rights Commission, for a term of three years, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

LE 10 JUILLET 2017
2017-163

1. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Trisha Perry, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), vice-présidente du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

2. En vertu des paragraphes 20.1(1) et 20.1(3) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Daniel Leger, de Dieppe (Nouveau-Brunswick), vice-président du Tribunal d'appel des accidents au travail, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

3. En vertu de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque ce qui suit :

- a) les paragraphes (a) et (d) du décret en conseil 2015-67 pris le 1^{er} avril 2015;
- b) l'article 1 du décret en conseil 2015-230 pris le 7 octobre 2015;
- c) le décret en conseil 2016-117 pris le 25 mai 2016.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-164

En vertu de l'alinéa 8(1)(c) et du paragraphe 9(2) de la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Gaëtan Guérette, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du conseil d'administration de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail, à titre de représentant des employeurs, pour un mandat de cinq ans, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-165

En vertu du paragraphe 12(3) de la Loi sur les droits de la personne, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Murray Driscoll, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission des droits de la personne, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-166

Under paragraphs 4(1)(b) and 4(2)(b) and subsection 6(1) of the Apprenticeship and Occupational Certification Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints George Estey, Exmoor, New Brunswick, as a member of the Apprenticeship and Occupational Certification Board, representing employees, for a term of three years, effective August 13, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-167

1. Under subsection 83.1(1) of the Workers' Compensation Act and paragraph 21(1)(b) of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Virginia Manzer, Fredericton, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective October 21, 2017.
2. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shanie Collin, Charters Settlement, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
3. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Amélie Aikman, Grand Bay-Westfield, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
4. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Courtney Ryder, Riverview, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.
5. Under subsection 83.1(1) of the Worker's Compensation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chantal Arsenault, Fredericton, New Brunswick, as a Worker's Advocate, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

JULY 10, 2017
2017-170

1. Under subsections 6(1) and 6(8) of the New Brunswick Liquor Corporation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jocelyne Hachey, Bathurst, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the New Brunswick Liquor Corporation, effective July 10, 2017, for a term to expire January 31, 2020.
2. Under subsections 6(1) and 6(8) of the New Brunswick Liquor Corporation Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Joanne Bérubé-Gagné, Edmundston, New Brunswick, as a member of the Board of Directors of the New Brunswick Liquor Corporation, effective July 10, 2017, for a term to expire January 31, 2020.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

LE 10 JUILLET 2017
2017-166

En vertu des alinéas 4(1)b) et 4(2)b) et du paragraphe 6(1) de la Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat George Estey, d'Exmoor (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle, à titre de représentant des employés, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 août 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-167

1. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail et de l'alinéa 21(1)b) de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Virginia Manzer, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 21 octobre 2017.
2. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shanie Collin, de Charters Settlement (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
3. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Amélie Aikman, de Grand Bay-Westfield (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
4. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Courtney Ryder, de Riverview (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.
5. En vertu du paragraphe 83.1(1) de la Loi sur les accidents du travail, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Chantal Arsenault, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), défenseure du travailleur, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

LE 10 JUILLET 2017
2017-170

1. En vertu des paragraphes 6(1) et 6(8) de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jocelyne Hachey, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil d'administration de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 janvier 2020.
2. En vertu des paragraphes 6(1) et 6(8) de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Joanne Bérubé-Gagné, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil d'administration de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, à compter du 10 juillet 2017, pour un mandat prenant fin le 31 janvier 2020.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 10, 2017
2017-172

1. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Ron Daigle, Moncton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region One, for a term of three years, effective July 10, 2017.
2. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Stephen Doucet, Bouctouche, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Two, for a term of three years, effective July 10, 2017.
3. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Martial McLaughlin, Petit-Rocher Sud, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Three, for a term of three years, effective July 10, 2017.
4. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Shelly Williams, Miramichi, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Four, for a term of three years, effective July 10, 2017.
5. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Hébert Arseneault, Balmoral, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Five, for a term of three years, effective July 10, 2017.
6. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Angie Walton, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Nine, for a term of three years, effective July 10, 2017.
7. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Benoît Albert, Saint-Jacques, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Ten, for a term of three years, effective July 10, 2017.
8. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Michael Blanchard, Beachwood, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of three years, effective July 10, 2017.
9. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Denis Goguen, Moncton, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board,

LE 10 JUILLET 2017
2017-172

1. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Ron Daigle, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région un, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
2. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Stephen Doucet, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région deux, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
3. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Martial McLaughlin, de Petit-Rocher Sud (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région trois, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
4. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Shelly Williams, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région quatre, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
5. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Hébert Arseneault, de Balmoral (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région cinq, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
6. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Angie Walton, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région neuf, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
7. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Benoît Albert, de Saint-Jacques (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région dix, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
8. En vertu de l'alinéa 2(1)b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Michael Blanchard, de Beachwood (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.
9. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Denis Goguen, de Moncton (Nouveau-Brunswick), membre remplaçant de la

representing Region One, for a term of three years, effective July 10, 2017.

10. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Angela Breau Caissie, Cocagne, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Two, for a term of three years, effective July 10, 2017.

11. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Yvon Albert, St. Stephen, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of three years, effective July 10, 2017.

12. Under subsections 3(3) and 9(1) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints Janet Lawlor, Hartland, New Brunswick, as an alternate member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of three years, effective July 10, 2017.

13. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Gerard Robichaud, Neguac, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Four, for a term of two years, effective July 10, 2017.

14. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints David F. Hildebrand, Fredericton, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Nine, for a term of two years, effective July 10, 2017.

15. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Paul DeMerchant, Florenceville-Bristol, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eleven, for a term of two years, effective July 10, 2017.

16. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Alex Livingston, St. George, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of one year, effective July 10, 2017.

17. Under paragraph 2(1)(b) and subsection 3(3) of the Assessment and Planning Appeal Board Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Michael Bronson, Parish of Saint David, New Brunswick, as a member of the Assessment and Planning Appeal Board, representing Region Eight, for a term of one year, effective July 10, 2017.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région un, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

10. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Angela Breau Caissie, de Cocagne (Nouveau-Brunswick), membre remplaçante de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région deux, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

11. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Yvon Albert, de St. Stephen (Nouveau-Brunswick), membre remplaçant de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

12. En vertu des paragraphes 3(3) et 9(1) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Janet Lawlor, de Hartland (Nouveau-Brunswick), membre remplaçante de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de trois ans, à compter du 10 juillet 2017.

13. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Gerard Robichaud, de Neguac (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région quatre, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

14. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat David F. Hildebrand, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région neuf, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

15. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Paul DeMerchant, de Florenceville-Bristol (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région onze, pour un mandat de deux ans, à compter du 10 juillet 2017.

16. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Alex Livingston, de St. George (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat d'un an, à compter du 10 juillet 2017.

17. En vertu de l'alinéa 2(1)(b) et du paragraphe 3(3) de la Loi sur la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Michael Bronson, de la paroisse de Saint David (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme représentant la région huit, pour un mandat d'un an, à compter du 10 juillet 2017.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

JULY 21, 2017
2017-174

LE 21 JUILLET 2017
2017-174

Under section 25 of the Public Works Act, the Lieutenant-Governor in Council gives approval for the Minister of Transportation and Infrastructure to convey the property described in Schedule “A” hereto attached, known as the Sterling House Property, 767 Brunswick Street, York County, Fredericton, New Brunswick, to Donald and Catherine McCain, Hanwell, New Brunswick, for the purchase price of \$404,500.

En vertu de l’article 25 de la Loi sur les travaux publics, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le ministre des Transports et de l’Infrastructure à céder à Donald et Catherine McCain, de Hanwell (Nouveau-Brunswick), en contrepartie de 404 500 \$, le bien désigné à l’annexe « A » ci-jointe, connu comme le bien de la maison Sterling, situé au 767 rue Brunswick, à Fredericton, comté de York, au Nouveau-Brunswick.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

To obtain a complete copy, please refer to the Executive Council Office Website for Orders in Council.

Pour recevoir un exemplaire au complet, veuillez consulter le site Web du Bureau du Conseil exécutif.

Business Corporations Act

Loi sur les corporations commerciales

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
697130 NB Inc.	Miramichi	697130	2017	07	10
Let’s Party Supplies Ltd.	Hardwood Ridge	697147	2017	07	11
697212 N.B. INC.	Fredericton	697212	2017	07	13
CATHAY ATLANTIC CONSULTING AND SERVICE INC.	Moncton	697214	2017	07	14
697225 N.B. INC.	Saint Andrews	697225	2017	07	14
697226 N.B. LTD.	New Denmark	697226	2017	07	14
Dalu Travel Service Inc.	Rothsay	697227	2017	07	14
P & P Enterprises Inc.	Fredericton	697229	2017	07	14
697230 N.B. Inc.	Caraquet	697230	2017	07	14
EJOT Construction Fastening Systems Inc.	Moncton	697240	2017	07	17
697241 NB Inc.	St. George	697241	2017	07	17
SEXTANT-GIS Consulting Inc.	Fredericton	697248	2017	07	17
GRASS CATCHERS ECOCARE LTD.	Rothsay	697250	2017	07	17
697251 N.B. Inc.	Riverview	697251	2017	07	17
Dr. Eric Haley Professional Corporation	Moncton	697252	2017	07	17
Dr. Terry Foreman Professional Corporation	Moncton	697253	2017	07	17
AU CHAMP DE L’ALOUETTE INC.	Lamèque	697255	2017	07	17
L1 TRADE INCORPORATED	Saint John	697256	2017	07	17
Thiago Ribeiro P.C. Inc.	Edmundston	697258	2017	07	17
697260 NB Inc.	Dieppe	697260	2017	07	17
Dr. Colleen M. O’Connell Professional Corporation	Fredericton	697266	2017	07	18
697267 NB INC.	Fredericton	697267	2017	07	18

697269 N.B. Ltd.	Fredericton	697269	2017	07	18
SA FLIGHT TRAVEL INVESTMENT LTD.	Saint John	697271	2017	07	18
697274 NB INC.	Dieppe	697274	2017	07	18
Hidden Pine Estates Inc.	Lutes Mountain	697277	2017	07	18
KAAMP Software Innovations Inc.	Centre Village	697278	2017	07	18
M.A.O. CONSTRUCTION INC.	Saint-Quentin	697279	2017	07	18
SMD Transport Inc.	Woodstock	697280	2017	07	18
ACS Technical Services Inc.	Fredericton	697283	2017	07	18
T. THIBODEAU CONSULTANT INC.	Dieppe	697285	2017	07	19
Iron House Production Inc.	Miramichi	697290	2017	07	19
EvolveNB Developments Inc.	Moncton	697291	2017	07	19
Philippe D'Astous Wealth Creation Inc.	Dieppe	697292	2017	07	19
697294 N.B. Inc.	Première nation de Madawaska Maliseet / Madawaska Maliseet First Nation	697294	2017	07	19
B.A. Reilly Construction Inc.	Fredericton	697299	2017	07	19
Saif Smart Homes Ltd.	Fredericton	697300	2017	07	19
JS Media Consulting Inc.	Fredericton	697301	2017	07	19
Admiral Supply Chain Management Professional Services Inc.	Quispamsis	697303	2017	07	19
Quest-BW Holdings Inc.	Fredericton	697304	2017	07	19
Quest-WM Holdings Inc.	Fredericton	697305	2017	07	19
MERCO MAR LTD.	Saint John	697309	2017	07	19
697310 NB INC.	Edmundston	697310	2017	07	19
Sparta Health and Fitness Inc.	Edmundston	697312	2017	07	19
697313 NB INC.	Campbellton	697313	2017	07	19
697314 NB Ltd.	Fredericton	697314	2017	07	19
Dr. Ruairi Meagher Professional Corporation	Rothesay	697315	2017	07	20
697316 N.B. Inc.	Rothesay	697316	2017	07	20
697318 N.B. Ltd.	McIntosh Hill	697318	2017	07	20
697324 N.-B. Ltée	Pont LaFrance	697324	2017	07	20
697328 N.B. LTD.	Quispamsis	697328	2017	07	20
697337 NB Ltd.	Bathurst	697337	2017	07	20
697338 NB Ltd.	Bathurst	697338	2017	07	20

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on July 18, 2017, under the name of “**697269 N.B. Ltd.**”, being corporation #**697269**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of one of the directors from “**Jeffrey O’Connell**” to “**Jeffery Campbell**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 18 juillet 2017 à « **697269 N.B. Ltd.** », dont le numéro de corporation est **697269**, le directeur a délivré, conformément à l’article 189 de la Loi, un certificat d’incorporation corrigé faisant passer le nom d’un des administrateurs de « **Jeffrey O’Connell** » à « **Jeffery Campbell** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WILLIAMS INTERACTIVE (CANADA) LTD.	Saint John	Colombie-Britannique / British Columbia	697243	2017	07	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ENTREPRISES DAFY INC.	508348	2017	07	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Furniture & Carpet Man Ltd.	THE CARPET-MAN LTD.	514753	2017	07	20
Red Panda Painting Inc.	RED PANDA PROPERTIES INC.	667765	2017	07	19
RMJ FISHING LTD.	MMJ GASPEREAUX FISHING LTD.	685431	2017	07	14
Sexe Shop Chez Yatout et Articles pour Fumeurs Ltee.	SEXE SHOP CHEZ YATOUT LTEE.	690677	2017	07	17
Sunrise Seed Farms Ltd.	Hillspring Farms Seed Operation Ltd.	695327	2017	07	19
Atlantic Dental Laboratories Inc.	696309 N.B. LTD.	696309	2017	06	30
Bercon Atlantic Limited	BERCON HOLDINGS INC.	697216	2017	07	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BERCON HOLDINGS INC.	BERCON ATLANTIC LIMITED Bercon Holdings Inc.	Saint John	697216	2017	07	18
Mercure Framing Ltd.	Mercure Framing Ltd. 696501 NB Inc.	Richibucto-Village	697333	2017	07	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THADDEE BOURQUE AND SON LIMITED	Moncton	002176	2017	07	18
WATSON'S DAY-TO-DAY CONVENIENCE CAFE LTD.	Lake Edward	504274	2017	07	14
OSSEKEAG PUBLISHING CO. LTD.	Hampton	512839	2017	07	19
614858 N.B. Inc.	Saint John	614858	2017	07	17
Lanibar (Canada) Inc.	Saint John	615150	2017	07	17
LORNE BUCKINGHAM DISTRIBUTORS INC.	Kingsley	626607	2017	07	18
662357 NB Inc.	Charters Settlement	662357	2017	07	17
FSR EXPRESS DELIVERY SERVICE LTD.	Quispamsis	670798	2017	07	18
FRANK PROJECTS CO. LTD.	Fredericton	680475	2017	07	18
681673 N.B. LTD.	Saint John	681673	2017	07	18
Tech BD Consulting Inc.	Moncton	689967	2017	07	14
TACKS N TAPESTRY TOO INC.	Oak Haven	691559	2017	07	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
22 King Street Inc.	Saint John	Powell Associates Ltd. Saint John	034221	2017	07	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Atlantic Security Group Inc	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	651322	2017	07	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
676570 NB Inc.	676570	2017	07	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
1804 Consulting Inc.	Canada	Susanne Ketelaar Saint John	697011	2017	07	13
SEL Engineering Services, Inc.	New York	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	697080	2017	07	05
GDS CANADA CONSULTING LTD.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697178	2017	07	12
MICHAEL T. OWEN & ASSOCIATES INSURANCE AGENCIES INC.	Ontario	Gerald M. Lawson Saint John	697217	2017	07	14
INTERAC AMERICA CO., LTD.	Delaware	Gerald M. Lawson Saint John	697218	2017	07	14
SAJE NATURAL BUSINESS INC.	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697221	2017	07	14
EXEL FREIGHT CONNECT INC.	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697242	2017	07	17
ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697296	2017	07	19
2052233 ALBERTA INC.	Alberta	Cox & Palmer Corporate Services NB Inc. Saint John	697320	2017	07	20
GEMSTAR HOLDINGS LTD.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697323	2017	07	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Advantage Solutions Inc.	ASM CANADA, INC.	631985	2017	07	17
CORE PRODUCTS INTERNATIONAL, INC.	Core Products International Inc.	688258	2017	07	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SECOND DIMENSION INTERNATIONAL LIMITED / DEUXIEME DIMENSION INTERNATIONAL LIMITEE	SECOND DIMENSION INTERNATIONAL LIMITED / DEUXIEME DIMENSION INTERNATIONAL LIMITEE	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697092	2017	07	06
ERM CONSULTANTS CANADA LTD.	ERM Consultants Canada Ltd.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697175	2017	07	12
SUITE EXCEL COLLECTIONS CANADA INC.	Excel Collection Services Limited Suite Collections Canada Inc.	Deborah M. Power Fredericton	697231	2017	07	14
MAAX BATH INC.	MAAX BATH INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697265	2017	07	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
FONDATION HOPITAL L'ENFANT-JESUS INC.	023134	2017	07	17
Fondation Samuel-de-Champlain Inc.	665183	2017	07	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
NEWCASTLE CREEK COMMUNITY HALL LIMITED	095247	2017	07	19

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
DJ 506	Michael McEachern	Saint John	695999	2017	07	14
Bee's Riders Club Moto	Jule Therrien Manon Boucher Nancy LeBlanc	Sainte-Anne-de-Madawaska	696197	2017	07	05
Seaside Roofing	Ory Patterson	Saint Andrews	696471	2017	06	05
PATRICK MECANIQUE SPORT ENR.	Patrick Savoie	Haut-Sheila	696862	2017	07	17
Cyn's Tavern	Cynthia Robichaud	Bouctouche	696921	2017	06	27
Little Shemogue Oyster Company	685140 N.B. INC.	Upper Cape	696923	2017	07	05
Bouctouche Truck Repairs	1352160 ALBERTA LTD.	Bouctouche	696941	2017	06	27
Hicks R.P.M.	Christopher James Hicks	Moncton	696956	2017	06	28
OKANA-SOLUTIONS MARKETING	SYP ONKANA Okana	Moncton	697036	2017	07	04
Happy Transfer	FIRST GLOBAL DATA CORP.	Fredericton	697038	2017	07	04
Total Health Care NB	696753 New Brunswick Inc.	Summerville	697078	2017	07	05
Art Création G	Guylaine Castonguay	Edmundston	697079	2017	07	05
DC INSTITUTE	DENTAL CORPORATION OF CANADA INC.	Saint John	697094	2017	07	06
L & L COOL RÉNOVATIONS	Pierre-Alexandre Cool	Le Goulet	697098	2017	07	06
Golding Artes & Crafts	Matthew Golding	Fredericton	697114	2017	07	07
RUNCLOUD CONSULTING	Atcan Distribution Services Ltd.	Moncton	697115	2017	07	07
Fresh Fibers Studio	Lindsay Lord Doucet	Bathurst	697124	2017	07	10
We the Nightlife Entertainment	Nathan Hodder	New Line	697127	2017	07	10
NCV Rénovation	Nelson Landry	Verret	697136	2017	07	10

Sohair Salon and Extensions	Stephanie Arseneault	Moncton	697141	2017	07	10
NATURAL SEALIFE	696539 N.-B. INC. 696539 NB INC.	Lac Baker	697157	2017	07	11
DOWNTOWN DINER	JJ Food & Diner Inc.	Sackville	697183	2017	07	12
SWEET 16 SWEET SHOP	695451 N.B. INC.	Timber River	697194	2017	07	13
SALTY 16 SEAFOOD & GRILL	695451 N.B. INC.	Timber River	697195	2017	07	13
BEACH 16 BEACH SHOP	695451 N.B. INC.	Timber River	697196	2017	07	13
Twins Auto and General Goods	Taiwo Obaniyi	Ammon	697200	2017	07	13
BEE ON THE HILL Products	Karl Kennie	Cornhill	697201	2017	07	13
ACKER-ROCQUE ROOFING & CONSTRUCTION	Michael Larocque	Saint John	697210	2017	07	13
Spark Electric	Christopher LeBlanc	Fredericton	697211	2017	07	13
Liaison Property Services	Daniel Martin	Dieppe	697213	2017	07	13
CG RIVERSIDE AUTOMOTIVE	Shane Green	Temple	697215	2017	07	14
DOMAINE GRAND-BARACHOIS ESTATE	SKULL ISLAND HOLDINGS INC.	Grand-Barachois	697219	2017	07	14
SHIRE	SHIRE PHARMA CANADA ULC	Saint John	697220	2017	07	14
the lunch can food truck	Sidney Joseph Young	Miramichi	697224	2017	07	14
Rugrats Child Care Centre	696901 N.B. Inc.	Fredericton	697232	2017	07	14
SSWH Mechanical	Suzanne Hughes	Fredericton	697233	2017	07	14
Freedom Reins - Equine Assisted Learning	Kristi St-Hilaire	Tracyville	697234	2017	07	15
Moncton Gold & Silver Center	Fraser Frizzell	Moncton	697236	2017	07	17
Action Fiberglass & Manufacturing	Action Car and Truck Accessories Inc.	Moncton	697237	2017	07	17
Action Truck Caps & Accessories	Action Car and Truck Accessories Inc.	Moncton	697238	2017	07	17
Irene's Place	Rose Marie Dawn Boudreau	Fredericton	697239	2017	07	17
MINIBUS MOTORS FINANCIAL SERVICES	Nissan Canada Financial Services Inc. / Services Financiers Nissan Canada Inc.	Saint John	697244	2017	07	17
SERVICES FINANCIERS MINIBUS MOTORS	Nissan Canada Financial Services Inc. / Services Financiers Nissan Canada Inc.	Saint John	697245	2017	07	17
GT Garage	Gerard Thibeault	Baie-Sainte-Anne	697247	2017	07	17
Alan Alderson Consulting	Alan Alderson	Moncton	697254	2017	07	17
MEG MAINTENANCE ELECTRIC	Marc Goguen	Moncton	697257	2017	07	17
HOTSHOT DELIVERIES	Edmond Babineau	Dieppe	697262	2017	07	18
The Bath Boutique	Chantale Humble	Maple Grove	697264	2017	07	18
CAMERISE DE L'ÎLE	Paul Chiasson	Lamèque	697268	2017	07	18
COASTAL COMPUTER SERVICES	Justin Burns	Saint John	697270	2017	07	18

The Ledge Cafe	Brian Parker	Fredericton	697273	2017	07	18
Dubba Studio	Lisa Hunter	Richibucto	697281	2017	07	18
On the Bend Bookkeeping	Kristy-Ann Pope	Nackawic	697282	2017	07	18
Boutique Café Le Pion d'Or	Jocelyne Roy	Dieppe	697284	2017	07	18
Ultra Results Coaching	Glendon Brown	Fredericton	697286	2017	07	19
Tasha Tea	Andrew Wilkins	Fredericton	697287	2017	07	19
tasha's dark side coffee	Andrew Wilkins	Fredericton	697288	2017	07	19
FOSSO PRINT	Pisani Ramonet Fosso Sonfack	Moncton	697289	2017	07	19
Courtier MD Direct	MD MANAGEMENT LIMITED / GESTION MD LIMITEE	Saint John	697295	2017	07	19
Make-Up Art Cosmetics	ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. / LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE	Saint John	697297	2017	07	19
MAC Cosmetics	ESTEE LAUDER COSMETICS LTD. / LES PRODUITS DE BEAUTE ESTEE LAUDER LTEE	Saint John	697298	2017	07	19
Ladybugs & Angel Wings Holistic Wellness	Crystal Collette-Belliveau	Cocagne	697302	2017	07	19
SoulWork with Monika Hebert	Monika Hébert	Moncton	697306	2017	07	19
M.R.A. Roofing	Matthew Arsenault	Upper Coverdale	697311	2017	07	19
I'm Back Landscaping Plus	Sterling Crandall	Hilltop	697319	2017	07	20
SIMPLE SIGNS & GRAPHICS	UNTAMED RODS & CUSTOMS INC.	Dieppe	697322	2017	07	20
PURE BATH BODY & SOUL	Joanna Nice	Quispamsis	697327	2017	07	20
HEXADECIMAL TECHNOLOGIES	Charles Meisner	Quispamsis	697330	2017	07	20
Reel Reflections	Maryse Lanteigne	Hanwell	697331	2017	07	20
MARC-HERVÉ PRO SHOP	Marc Sonier	Saint-Irénée	697336	2017	07	20
Phyllis Grant Studio & Gallery	Phyllis Grant	Première Nation de Pabineau / Pabineau First Nation	697341	2017	07	20

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
LAN Silviculture	Michael John O'Donnell	Nelson Hollow	329021	2017	07	17
SOUTH EAST CLEANING & DELIVERY	South East Fire Stopping Ltd	Saint-Antoine	625427	2017	07	17
Smearer Sales & Service	W.D. SMEARER CO. LTD.	Black Point	626317	2017	07	17
Mich Trucking	Michel Cyr	Saint-François	626839	2017	07	17
Cliff's Quality Carpet	C. J. & P. ENTERPRISES LTD.	Hardwood Ridge	626923	2017	07	14

QUANTUM HAZMA	Quantum Murray LP	Fredericton	630476	2017	07	19
QUANTUM EMERGENCY RESPONSE	Quantum Murray LP	Fredericton	630477	2017	07	19
QUANTUM REMEDIATION	Quantum Murray LP	Fredericton	630478	2017	07	19
Koodo	TELUS Communications Company	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632845	2017	07	18
Koodo Mobile	TELUS Communications Company	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	632846	2017	07	18
Cardinal Health	Cardinal Health Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	651948	2017	07	19
Source Medical	Cardinal Health Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	51949	2017	07	19
Cardinal Health Canada	Cardinal Health Canada Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	651950	2017	07	19
Garderie Des Apprentis-Sages	Jennifer Lagace	Campbellton	657824	2017	07	12
Eagle Athletic Performance Complex	Richard Brad MacMillan	Première nation de Eel Ground / Eel Ground First Nation	660011	2017	07	13
M.R. Auto Glass	Matthew Reid	Point de Bute	663445	2017	07	18
Jaylan Auto & Equipment	David Groundwater	Moncton	663756	2017	07	17
An's Bakery Cafe & Restaurant	CANADIAN TOMATO RESTAURANT INC.	Riverview	664137	2017	07	18
Yardman Landscaping & Tree Removal	Sheldon Matchit	Riverview	664203	2017	07	13
WILD BUNCH OUTFITTERS	Erik James Roach	Oromocto	664207	2017	07	17
DIVERSA HR SOLUTIONS RH	Danielle Salib	Moncton	664295	2017	07	18
Foresters for Haiti	Ronald Frank Smith	McLeod Hill	664325	2017	07	20
Bentley Financial Services Canada	PORSCHE FINANCIAL SERVICES CANADA	Fredericton	664343	2017	07	18
Best Western Plus Liverpool Hotel & Conference Centre	Liverpool Hotel Ltd.	Woodstock	664397	2017	07	17
KEENANS PORTABLE WELDING & CUTTING	Jeffery Gordon Keenan	Lockstead	664453	2017	07	17
Mikmar Industries	Michael G Scott	Waasis	664698	2017	07	19
SCIFLYERS FREDERICTON	JACOB SWEEZEY	Fredericton	664727	2017	07	17
Lamborghini Financial Services Canada	PORSCHE FINANCIAL SERVICES CANADA	Fredericton	664808	2017	07	18
QUARTERMAIN HOUSE B&B	664872 N.B. Inc.	Fredericton	665188	2017	07	20
ERM	ERM CONSULTANTS CANADA LTD.	Saint John	672901	2017	07	12
ERM Canada	ERM CONSULTANTS CANADA LTD.	Saint John	672902	2017	07	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LITTLE SHEMOGUE OYSTER FARM	Mates Corner	624122	2017	07	05
Luc's Simple Signs & Graphics	Cocagne	628637	2017	07	19
N. MORISSETTE	Moncton	631626	2017	07	18
SDS DRILLING	Moncton	631627	2017	07	18
ERM Rescan	Saint John	672903	2017	07	12
Admiral Supply Chain Management Professional Services	Quispamsis	679370	2017	07	19
Home2Yoga	Saint Andrews	689148	2017	07	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

Name / Raison sociale	Agent and Address / Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
GUARDIAN MUTUAL FUNDS	McInnes Cooper CSD Services Inc.	348145	2017	07	07
TD WATERHOUSE DIRECT	McInnes Cooper CSD Services Inc.	350680	2017	07	05
FIDUCIE CONSEIL AVANTAGE	McInnes Cooper CSD Services Inc.	604329	2017	07	07
ADVISOR'S ADVANTAGE TRUST	McInnes Cooper CSD Services Inc.	604330	2017	07	07
TD SERVICES DE FINANCEMENT	McInnes Cooper CSD Services Inc.	645371	2017	07	05
TD FINANCING SERVICES	McInnes Cooper CSD Services Inc.	645372	2017	07	05
SERVICES DE FINANCEMENT TD	McInnes Cooper CSD Services Inc.	645373	2017	07	05
THINKORSWIM CANADA	McInnes Cooper CSD Services Inc.	649742	2017	07	05
BIG ERIC'S (NB)	George L. Cooper	650648	2017	07	18
BestQuote Travel Insurance Agency	Deborah M. Power	654376	2017	07	04
TD Auto Finance	McInnes Cooper CSD Services Inc.	661793	2017	07	05
Financement auto TD	McInnes Cooper CSD Services Inc.	661794	2017	07	05
SERVICES DE FINANCEMENT TD	McInnes Cooper CSD Services Inc.	661795	2017	07	05
TD FINANCING SERVICES	McInnes Cooper CSD Services Inc.	661797	2017	07	05
TD Services d efinancement	McInnes Cooper CSD Services Inc.	661798	2017	07	05
Financement auto TD	McInnes Cooper CSD Services Inc.	663277	2017	07	05
TD Auto Finance	McInnes Cooper CSD Services Inc.	663278	2017	07	05
TD Direct Investing	McInnes Cooper CSD Services Inc.	665132	2017	07	05

TD Wealth Financial Planning	McInnes Cooper CSD Services Inc.	666071	2017	07	05
TD Wealth Private Investment Advice	McInnes Cooper CSD Services Inc.	666073	2017	07	05
TD Wealth Private Investment Counsel	McInnes Cooper CSD Services Inc.	666619	2017	07	05
TD Wealth Private Investment Counsel	McInnes Cooper CSD Services Inc.	667608	2017	07	05
TD Wealth Private Client Group	McInnes Cooper CSD Services Inc.	667758	2017	07	05
TD Wealth	McInnes Cooper CSD Services Inc.	667759	2017	07	05
TD Institutional Services	McInnes Cooper CSD Services Inc.	668810	2017	07	05
TD HARBOUR CAPITAL	McInnes Cooper CSD Services Inc.	669954	2017	07	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
YOGA ON YORK	Sandy Lund Jenny Rolls Emelie Hubert	Fredericton	696749	2017	07	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SJ River Valley Communications	Edward Mansour Yvan Cote	Richibucto Road	663676	2017	07	20
Something Shiny Press	Norah Louise Wilson Heather Jane Doherty	Fredericton	663855	2017	07	13
clinic Physio Logic	Julie Ruest Bendouah Tarik Bendouah	Grand-Sault / Grand Falls	664559	2017	07	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TELE-MOBILE COMPANY	Scarborough	350743	2017	07	04
Grass Catchers	Rothsay	623634	2017	07	12
Bowmaster's Plumbing	Kingsley	678208	2017	07	17

KAAMP Software Innovations	Centre Village	681332	2017	07	17
Zara Beauty Clinic	Rothesay	696052	2017	07	14

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Jimbaran International Limited Partnership	Jimbaran International LLC	Saint John	697066	2017	07	05
Wonosari International Limited Partnership	Wonosari International LLC	Saint John	697067	2017	07	05
Selayar International Limited Partnership	Selayar International LLC	Saint John	697068	2017	07	05
Lombok International Limited Partnership	Lombok International LLC	Saint John	697069	2017	07	05
Bandengan International Limited Partnership	Bandengan International LLC	Saint John	697070	2017	07	05

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Tyson Canada Finance LP	IBP Finance Company of Canada	Saint John	608411	2017	07	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
WINNERS MERCHANTS INTERNATIONAL L.P.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	602391	2017	07	05
CANPAR TRANSPORT L.P.	Saint John	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	603210	2017	07	10

ACCO BRANDS CANADA LP	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	606072	2017	07	13
RPFL-RICHARDSON CAPITAL PRIVATE EQUITY LIMITED PARTNERSHIP NO. 2	Saint John	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	626851	2017	07	12
Trez Capital Fund Management Limited Partnership	Saint John	Colombie- Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	665657	2017	07	13
BridgePoint Financial Services Limited Partnership I	Moncton	Ontario	Judith K. Begley Moncton	697089	2017	07	06
MURRAY DEMOLITION LP	Saint John	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697197	2017	07	13
PARC ÉOLIEN KENT S.E.C. KENT WIND FARM L.P.	Saint John	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697222	2017	07	14
PARC ÉOLIEN COLBORNE S.E.C. COLBORNE WIND FARM L.P.	Saint John	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	697223	2017	07	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
InnVest Properties V Limited Partnership	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	400537	2017	07	11
InnVest Hotels V LP	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	602104	2017	07	11
Maple Leaf Short Duration 2016 Flow-Through Limited Partnership	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	688026	2017	07	17
Maple Leaf Short Duration 2016 Flow-Through Limited Partnership	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	688087	2017	07	17

Department of Tourism, Heritage and Culture

NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE A PROVINCIAL HERITAGE PLACE

W.F. Ganong Commemorative Monument Provincial Heritage Place, in the vicinity of the Garcelon Civic Centre (22 Budd Avenue), St. Stephen, New Brunswick, PID: 15093834.

The Minister of Tourism, Heritage and Culture, pursuant to Section 32 (1) of the *Heritage Conservation Act*, gives notice of the Intention to Designate a portion of the above-named property as a Provincial Heritage Place.

A Provincial Heritage Place Designation will require current and future owners to obtain Provincial Heritage Permits from the Minister to alter character-defining elements of the place as outlined in the Statement of Significance below:

Statement of Significance

W.F. Ganong Commemorative Monument

Description of Historic Place

William Francis Ganong is commemorated with a monument located in his hometown of St. Stephen. The monument is located in downtown St. Stephen, on the edge of the St. Croix River adjacent to the Garcelon Civic Centre.

Heritage Value

The W.F. Ganong monument is designated a Provincial Heritage Place to commemorate the accomplishments of William Francis Ganong (1864-1941), an educator, natural scientist, explorer and cartographer who undertook the first comprehensive physical and historical geography study of the Province.

W.F. Ganong, born in Carleton (now part of Saint John) and raised in St. Stephen, became a Professor of Botany at Smith College in Northampton Massachusetts, producing many highly regarded research papers. He was known for his prolific writing as well as his range of subject matter and attention to detail.

Each summer over an almost uninterrupted period of fifty years, he would return to New Brunswick to conduct fieldwork in physical geography and natural history. At the time, large sections of New Brunswick remained unmapped while existing maps were of varying degrees of quality and comprehensiveness.

His goal was to map the navigable waterways, determine their physical geographic history and undertake topographic mapping. These maps would be useful for military purposes / defense, planning locations for roads and railways, settlement, economic development, resource extraction and defining boundaries.

Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture

AVIS D'INTENTION DE DÉSIGNATION D'UN LIEU DU PATRIMOINE PROVINCIAL

Le lieu du patrimoine provincial du Monument commémoratif W.F. Ganong, à proximité du centre Civic Garcelon (22, avenue Budd), St. Stephen, Nouveau-Brunswick, NID : 15093834.

En application du paragraphe 32(1) de la *Loi sur la conservation du patrimoine*, le ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture donne avis d'intention de désignation d'une partie du bien susmentionné comme Lieu du patrimoine provincial.

Une désignation de Lieu du patrimoine provincial exigera un permis en matière de patrimoine provincial du ministre pour modifier les éléments caractéristiques de ce lieu par le(s) propriétaire(s) existant(s) et futur(s) tel que décrit par l'énoncé d'importance ci-dessous :

Énoncé d'importance

- Monument commémoratif W.F. Ganong

Description du lieu historique

Un monument à la mémoire de William Francis Ganong a été érigé dans sa ville natale de St. Stephen. Le monument se trouve au centre-ville, sur la berge de la rivière Sainte-Croix, à côté du centre Garcelon Civic Centre.

Valeur patrimoniale

Le monument commémoratif W.F. Ganong est désigné lieu du patrimoine provincial en reconnaissance des réalisations de William Francis Ganong (1864-1941), professeur botaniste, explorateur et cartographe, qui fut le premier à entreprendre une étude exhaustive de la géographie physique et historique du Nouveau-Brunswick.

Né à Carleton (qui fait maintenant partie de Saint John), M. Ganong a grandi à St. Stephen. Il a été professeur de botanique au Smith College, à Northampton, dans le Massachusetts, où il a rédigé de nombreux documents de recherche très estimés. Il était considéré comme un auteur prolifique qui possédait de vastes connaissances et qui avait le souci du détail.

Presque tous les étés pendant cinquante ans, il retournait au Nouveau-Brunswick pour mener des travaux sur la géographie physique et l'histoire naturelle. À cette époque, de vastes secteurs du Nouveau-Brunswick n'étaient pas encore cartographiés, et la qualité et l'exhaustivité des cartes existantes variaient beaucoup.

M. Ganong s'était donné comme objectif de cartographier les cours d'eau navigables, d'en déterminer la géographie physique et historique et de dresser des cartes topographiques. Ces cartes serviraient plus tard à des fins militaires et de défense, de planification de routes et de voies ferrées, de colonisation, de développement économique, d'extraction de ressources naturelles et de délimitation de territoires.

As a multi-linguist, W.F. Ganong was familiar with the Indigenous languages of the region.

W.F. Ganong was a charter member of both the Natural History Society of New Brunswick and the Royal Society of Canada.

Source: NB Department of Tourism, Heritage and Culture, Heritage Branch

Character-Defining Elements

The character-defining elements of the W.F. Ganong Monument Provincial Heritage Place include:

- the commemorative provincial monument;
- the setting of the monument in St. Stephen on the edge of the St. Croix River, a Canadian Heritage River.

Within 30 days after the publication of this notice, a person may give the Minister and the owner of the place affected a notice of objection on the form provided by the Minister setting out all relevant facts. This “Objection Form” can be found at the following website:

http://www.gnb.ca/0131/PDF/H/HP/Provincial_Heritage_Place_-_Objection_Form.pdf
or obtained by request to the Heritage Branch at 453-2324.

Dated this 9th day of August, 2017.

Hon. John B. Ames
Minister of Tourism, Heritage and Culture

Financial and Consumer Services Commission

NOTICE OF RULE

The making of:

- Multilateral Instrument 61-101 *Protection of Minority Security Holders In Special Transactions*; and
- Companion Policy 61-101 *Protection of Minority Security Holders In Special Transactions* (together, the instrument)

as well as consequential amendments to:

- National Instrument 11-102 *Passport System*; and
- National Instrument 13-101 *System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)*.

Ministerial Consent

On 19 July 2017, the Minister of Finance consented to the making of the above-noted instrument.

Multilingue, W.F. Ganong a appris la langue des communautés autochtones de la région.

M. Ganong était l'un des membres fondateurs de la Société d'histoire naturelle du Nouveau-Brunswick et de la Société royale du Canada.

Source : Direction du patrimoine, ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick

Éléments caractéristiques

Parmi les éléments caractéristiques du lieu du patrimoine provincial commémorant W.F. Ganong, notons :

- le monument commémoratif provincial;
- l'emplacement du monument à St. Stephen, sur les berges de la rivière Sainte-Croix, une rivière du patrimoine canadien.

Dans les trente (30) jours suivant la publication de cet avis, toute personne peut s'y opposer en donnant au ministre et au propriétaire visé un avis d'opposition motivé – au moyen de la formule fournie par le ministre – énonçant tous les faits pertinents. Ce « Formulaire d'opposition » se retrouve au site web suivant :

http://www.gnb.ca/0131/PDF/H/HP/Lieu_du_patrimoine_provincial_-_avis_dobjection.pdf
ou obtenu en contactant la Direction du patrimoine au 453-2324.

Fait le 9 août 2017.

Hon. John B. Ames
Ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

AVIS DE RÈGLE

L'établissement de:

- La Norme multilatérale 61-101 sur les *mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières*; et
- L'Instruction complémentaire 61-101 sur les *mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières* (ensemble, la règle);

ainsi que les modifications corrélatives à :

- La Norme multilatérale 11-102 sur le *régime de passeport*; et
- La Norme multilatérale 13-101 sur le système électronique de données d'analyse et de recherche (SEDAR)

Consentement ministériel

Le 19 juillet 2017, la ministre des Finances a donné son consentement à l'établissement de la règle énoncée ci-dessus.

Summary of the Instrument

The instrument was previously in force in Ontario and Québec. Even though the instrument was not a rule in Alberta, Manitoba or New Brunswick, all reporting issuers listed on the Toronto Stock Exchange, TSX Venture Exchange, Aequitas NEO Exchange and Canadian Securities Exchange already had to comply with the instrument as a requirement of being listed on those exchanges or because of reporting status in Ontario and Québec.

The instrument is designed to help provide fair treatment to all security holders, which is a key aspect of maintaining a fair and efficient capital market and protecting the public interest. It regulates business combinations and take-over bids involving certain insiders or related parties.

Effective Date

The instrument and the consequential amendments come into force in New Brunswick on 19 July 2017.

How to Obtain a Copy

The text of the above-noted instrument can be obtained from the Commission's website: <http://www.fcnb.ca>

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
Financial and Consumer Services
Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059 E-mail: secretary@fcnbc.ca

Résumé de la règle

La règle était déjà en vigueur en Ontario et au Québec. Bien qu'elle n'était pas en vigueur en Alberta, au Manitoba ou au Nouveau-Brunswick, tous les émetteurs assujettis inscrits sur la Bourse de Toronto, la Bourse de croissance TSX, la Neo Bourse Aequitas et la Bourse des valeurs canadiennes devaient déjà se conformer à la règle, car il s'agit d'une exigence préalable à l'inscription sur ces bourses ou afférente au statut d'émetteur assujetti en Ontario et au Québec.

La règle est conçue afin de traiter tous les porteurs minoritaires équitablement, ce qui est essentiel au maintien de marchés financiers équitables et efficaces et à la protection de l'intérêt public. Elle régit les regroupements d'entreprises et les offres publiques d'achat mettant en cause certains initiés ou certaines personnes apparentées.

Date d'entrée en vigueur

La règle et les modifications corrélatives sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 19 juillet 2017.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des règles énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission: www.fcnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées:

Secrétaire
Commission des services financiers et des services
aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059 Courriel : secretary@fcnbc.ca

Notices of Sale

To: **RYAN STEPHEN SEGUIN**, of 121 Hampton Street in Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick, mortgagor and owner of the equity of redemption, **TAMMY SEGUIN**, spouse of the Mortgagor and owner of the equity of redemption, **FAIRSTONE FINANCIAL INC. (before known as CitiFinancial Canada East Corporation)**, holder of the first Mortgage, and **ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN**

Freehold premises situate, lying and being at 121 Hampton Street at Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick, known as PID 70422209.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **August 29th, 2017, at 11:00 a.m.** in the lobby of City Hall located at 655 Main Street, in Moncton, in Westmorland County in the Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *Times & Transcript*, editions of August 2nd, 9th, 16th and 23rd, 2017.

Avis de vente

RYAN STEPHEN SEGUIN, du 121, rue Hampton, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **TAMMY SEGUIN**, conjointe du débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **FINANCIÈRE FAIRSTONE INC. (connue auparavant sous le nom de CitiFinancière, corporation du Canada Est)**, titulaire de la première hypothèque; **ÉT TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 121, rue Hampton, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 70422209.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **29 août 2017, à 11 h**, dans le foyer de l'hôtel de ville situé au 655, rue Main, à Moncton, dans le comté de Westmorland, au Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions du 2, 9, 16 et 23 août 2017 du *Times & Transcript*.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 12th day of July, 2017.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for Fairstone Financial Inc. (before known as CitiFinancial Canada East Corporation)

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c. S-2, s. 1(2)

To: Sean Michael Fenety, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 125 Coriander Street, Moncton, New Brunswick, the same lot conveyed to Sean Michael Fenety by Transfer registered in the Land Titles Office on November 16, 2010, as number 29476216.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at Moncton City Hall, located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 23rd day of August, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times and Transcript* dated July 26, August 2, 9 and 16, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970. Facsimile: 506-857-4095.

TO: **MONIK MICHELLE ALBERT/MONIK ALBERT**, residing in Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick;

“Mortgagor”

-and-

TO: **The CAISSE POPULAIRE ACADIENNE LTEE**, formerly known as the *CAISSE POPULAIRE ACADIE LTÉE*, successor in title of the *CAISSE POPULAIRE DE CARAQUET LTÉE*, following a merger;

“Mortgagee”

-and-

TO: **CANADA REVENUE AGENCY**

“Judgment Creditor”

-and-

TO: **MENUISERIE LIONEL CORMIER LTÉE;**

“Judgment Creditor”

-and-

TO: **ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Freehold property situate at 20 Pinet Street in Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. Notice of Sale given by the Caisse populaire acadienne Ltée, formerly known as the *Caisse Populaire Acadie Ltée*, successor in title of the *Caisse Populaire de Caraquet Ltée*, following a merger, Mortgagee. Sale on September 6, 2017, at 9:30 a.m., local time, at the Caraquet Town Hall, located at 10 Du Colisée Street,

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 12 juillet 2017.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet juridique McLaughlin Avocats et représentants de Financière Fairstone Inc. (auparavant connue sous le nom de CitiFinancière, corporation du Canada Est)

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Sean Michael Fenety, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 125, rue Coriander, à Moncton, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Sean Michael Fenety par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 16 novembre 2010, sous le numéro 29476216.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 23 août 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 26 juillet et des 2, 9 et 16 août 2017 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, à Moncton, au Nouveau-Brunswick E1C 8T6. téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

DESTINATAIRES : **MONIK MICHELLE ALBERT / MONIK ALBERT**, résidant à Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick;

« Débiteur hypothécaire »

- et -

CAISSE POPULAIRE ACADIENNE LTEE, anciennement connue sous *CAISSE POPULAIRE ACADIE LTÉE*, successeur de *LA CAISSE POPULAIRE DE CARAQUET LTÉE*, suite à une fusion;

« Créancier hypothécaire »

- et -

AGENCE DU REVENU DU CANADA;

« Créancier sur jugement »

- et -

MENUISERIE LIONEL CORMIER LTÉE;

« Créancier sur jugement »

- et -

TOUTE AUTRE PERSONNE QUE CELA PEUT INTÉRESSER.

Biens en tenure libre situés au 20, rue Pinet, à Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente est donné par la Caisse populaire acadienne Ltée, anciennement connue sous *Caisse Populaire Acadie Ltée*, successeur de *La Caisse Populaire de Caraquet Ltée*, suite à une fusion, créancière hypothécaire. La vente aura lieu à l'hôtel de ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, Caraquet

Town of Caraquet, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

CABINET KEVIN J. HACHÉ, Mr. Kevin J. Haché, Solicitor for La Caisse Populaire Acadienne Ltée, P.O. Box 5662, CARAQUET, NB. E1W 1B7. Telephone: 506-727-5150. Fax: 506-727-6686.

(Nouveau-Brunswick), le 6 septembre 2017, à 9 h 30, heure locale. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

CABINET KEVIN J. HACHÉ, Me Kevin J. Haché, Avocat de la Caisse populaire acadienne Ltée, C. P. 5662, CARAQUET, (N.-B.) E1W 1B7. Téléphone : 506-727-5150. Télécopieur : 506-727-6686.

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: 681735 N.B. Inc., original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1610 Hanwell Road, Fredericton, New Brunswick, the same lot conveyed to 681735 N.B. Inc., by Transfer registered in the Land Titles System on April 17, 2015, as document number 34760984.

Notice of Sale given by the Caisse populaire Beauséjour Ltée as Mortgagee. Sale to be held at the Fredericton Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 25th day of August, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated July 27, August 3, 10 and 17, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for the Caisse populaire Beauséjour Ltée, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, P.O. Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c. S-2, par. 1(2)

Destinataires : 681735 N.B. Inc., débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19., avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 1610, chemin Hanwell, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot transféré à 681735 N.B. Inc. par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 17 avril 2015, sous le numéro 34760984.

Avis de vente donné par la Caisse Populaire Beauséjour Ltée, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 25 août 2017, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, au 427, rue Queen, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans les éditions du 27 juillet et des 3, 10 et 17 août 2017 du *The Daily Gleaner*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Caisse populaire Beauséjour Ltée, Barker House, au 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, à Fredericton au Nouveau-Brunswick E3B 5A6. téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$

Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25	Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available at the following address, for a fee.

**Legislative Publishing
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520
E-mail: gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Moyennant certains frais, il est possible de se procurer sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

**Publications législatives
Cabinet du procureur général**
Place-Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520
Courriel : gazette@gnb.ca

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.

**Statutory Orders and
Regulations Part II**

**Ordonnances statutaires et
Règlements Partie II**



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-16**

under the

**INSHORE FISHERIES REPRESENTATION ACT
(O.C. 2017-160)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 2 of New Brunswick Regulation 91-83 under the Inshore Fisheries Representation Act is repealed and the following is substituted:*

2 An inshore boat shall have the following characteristics:

- (a) in Region 1 and Region 2 it
 - (i) has a length of less than 15.2 metres (50 feet),
 - (ii) is used mainly for fishing lobster or herring,
 - (iii) is not used more than occasionally for fishing smelt, rock crab, tuna, mackerel, capelin, Irish moss, scallops, sea urchin, dogfish or groundfish, and
 - (iv) is not a crab boat, shrimp boat or super-44 groundfish boat;
- (b) in Region 3, it has a length of not more than 15.2 metres (50 feet); and
- (c) in Region 4 it

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-16**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA REPRÉSENTATION DANS
L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE CÔTIÈRE
(D.C. 2017-160)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-83 pris en vertu de la Loi sur la représentation dans l'industrie de la pêche côtière est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Un bateau côtier présente les caractéristiques suivantes :

- a) dans la Région 1 et la Région 2 :
 - (i) il mesure moins de 15,2 mètres de longueur (50 pieds),
 - (ii) il est utilisé essentiellement pour la pêche au homard ou au hareng,
 - (iii) il n'est utilisé qu'à l'occasion pour la pêche à l'éperlan, au crabe commun, au thon, au maquereau, au capelan, à la mousse d'Irlande, au pétoncle, à l'oursin, au chien de mer et au poisson de fond,
 - (iv) il n'est pas un bateau de crabe ou de crevette ni un morutier super performant;
- b) dans la Région 3, il mesure au plus 15,2 mètres de longueur (50 pieds);
- c) dans la Région 4 :

(i) has a length of not more than 15.2 metres (50 feet), and

(ii) is used mainly for fishing lobster.

(i) il mesure au plus 15,2 mètres de longueur,

(ii) il est utilisé essentiellement pour la pêche au homard.

2 This Regulation comes into force on August 1, 2017.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2017.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-17**

under the

**BOILER AND PRESSURE VESSEL ACT
(O.C. 2017-168)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 5 of Schedule A of New Brunswick Regulation 84-177 under the Boiler and Pressure Vessel Act is amended*

(a) by striking out

CSA B51-09: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

and substituting the following:

CSA B51-14: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

(b) by striking out

CSA B52-05: Mechanical Refrigeration Code

and substituting the following:

CSA B52-13: Mechanical refrigeration code

(c) by striking out

CSA Standard B139-09: Installation code for oil-burning equipment

and substituting the following:

CSA B139 Series-15: Installation code for oil-burning equipment

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-17**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS
À PRESSION
(D.C. 2017-168)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 5 de l'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-177 pris en vertu de la Loi sur les chaudières et appareils à pression est modifié*

a) par la suppression de :

ACNOR B51-09: Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B51-14 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

b) par la suppression de :

ACNOR B52-05: Code sur la réfrigération mécanique

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B52-13 : Code sur la réfrigération mécanique

c) par la suppression de :

ACNOR B139-09: Code d'installation des appareils de combustion au mazout

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B139 Série-15 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

(d) by striking out**CSA Standard B149.1-10: Natural gas and propane installation code****and substituting the following:**

CSA B149.1-15: Natural gas and propane installation code

(e) by striking out**CSA Standard B149.2-10: Propane storage and handling code****and substituting the following:**

CSA B149.2-15: Propane storage and handling code

(f) by striking out**CSA Standard B149.3-10: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment****and substituting the following:**

CSA B149.3-15: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

(g) by striking out**CSA B149.6-11: Code for digester gas and landfill gas installations****and substituting the following:**

ANSI/CSA B149.6-15: Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization

(h) by striking out**CAN/CSA B339-08: Cylinders, spheres, and tubes for the transportation of dangerous goods****and substituting the following:****d) par la suppression de :****ACNOR B149.1-10: Code d'installation du gaz naturel et du propane****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.1-15 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

e) par la suppression de :**ACNOR B149.2-10: Code sur le stockage et la manipulation du propane****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.2-15 : Code sur le stockage et la manipulation du propane

f) par la suppression de :**ACNOR B149.3-10: Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B149.3-15 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

g) par la suppression de :**ACNOR B149.6-11: Code régissant les systèmes utilisant le gaz de digestion et les gaz de rebuts****et son remplacement par ce qui suit :**

ANSI/CSA B149.6-15 : Code visant la production et l'utilisation des gaz de digestion, gaz d'enfouissement et biogaz

h) par la suppression de :**CAN/CSA B339-08: Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses****et son remplacement par ce qui suit :**

CSA B339-14: Cylinders, spheres, and tubes for the transportation of dangerous goods

2 Section 3 of Schedule B of the Regulation is amended

(a) by striking out

CSA B51-09: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

and substituting the following:

CSA B51-14: Boiler, pressure vessel, and pressure piping code

(b) by striking out

CAN/CSA B108-99 (reaffirmed in 2012): Natural gas fuelling stations installation code

and substituting the following:

CSA B108-14: Compressed natural gas fuelling stations installation code

(c) by striking out

CSA B109-01: Natural Gas for Vehicles Installation Code

and substituting the following:

CSA B109-14: Natural gas for vehicles installation code

(d) by striking out

CSA Standard B139-09: Installation code for oil-burning equipment

and substituting the following:

CSA B139 Series-15: Installation code for oil-burning equipment

(e) by striking out

CSA Standard B149.1-10: Natural gas and propane installation code

and substituting the following:

CSA B339-14 : Bouteilles à gaz cylindriques et sphériques et tubes pour le transport des marchandises dangereuses

2 L'article 3 de l'annexe B du Règlement est modifié

a) par la suppression de :

ACNOR B51-09 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B51-14 : Code sur les chaudières, les appareils et les tuyauteries sous pression

b) par la suppression de :

CAN/CSA B108-99 (confirmée en 2012) : Centres de ravitaillement de gaz naturel : Code d'installation

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B108-14 : Centres de ravitaillement de gaz naturel comprimé : code d'installation

c) par la suppression de :

ACNOR B109-01 : Code d'installation du gaz naturel pour les véhicules

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B109-14 : Code d'installation du gaz naturel pour les véhicules

d) par la suppression de :

ACNOR B139-09 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B139 Série-15 : Code d'installation des appareils de combustion au mazout

e) par la suppression de :

ACNOR B149.1-10 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.1-15: Natural gas and propane installation code

(f) by striking out

CSA Standard B149.2-10: Propane storage and handling code

and substituting the following:

CSA B149.2-15: Propane storage and handling code

(g) by striking out

CSA Standard B149.3-10: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

and substituting the following:

CSA B149.3-15: Code for the field approval of fuel-related components on appliances and equipment

(h) by striking out

CSA Standard B149.5-10: Installation code for propane fuel systems and tanks on highway vehicles

and substituting the following:

CSA B149.5-15: Installation code for propane fuel systems and containers on motor vehicles

(i) by striking out

CSA Standard B149.6-11: Code for digester gas and landfill gas installations

and substituting the following:

ANSI/CSA B149.6-15: Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization

CSA B149.1-15 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

f) par la suppression de :

ACNOR B149.2-10 : Code d'installation du gaz naturel et du propane

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.2-15 : Code sur le stockage et la manipulation du propane

g) par la suppression de :

ACNOR B149.3-10 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.3-15 : Code d'approbation sur place des composants relatifs au combustible des appareils et appareillages

h) par la suppression de :

ACNOR B149.5-10 : Code d'installation des réservoirs et des systèmes d'alimentation en propane sur les véhicules routiers

et son remplacement par ce qui suit :

CSA B149.5-15 : Code d'installation des réservoirs et des systèmes d'alimentation en propane sur les véhicules routiers

i) par la suppression de :

ACNOR B149.6-11 : Code régissant les systèmes utilisant le gaz de digestion et les gaz de rebuts

et son remplacement par ce qui suit :

ANSI/CSA B149.6-15 : Code visant la production et l'utilisation des gaz de digestion, gaz d'enfouissement et biogaz

3 This Regulation comes into force on August 1, 2017.

3 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2017.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-18**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2017-178)**

Filed July 28, 2017

1 *Section 11 of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended*

(a) by repealing paragraph (e) and substituting the following:

(e) the parish of Hampton, excluding Quispamsis and that portion of Hampton located in the parish, shown on the attached Schedule 11(e) for fire protection and recreational and sports facilities and for the additional service of street lighting in that portion of the parish known as Fairmont Subdivision and shown in Inset 1 of the Schedule;

(b) in paragraph (i) by striking out “first aid and ambulance services” and substituting “recreational and sports facilities”.

2 *The Regulation is amended by repealing Schedule 11(e) and substituting the attached Schedule 11(e).*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2017-178)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *L'article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié*

a) par l'abrogation de l'alinéa e) et son remplacement par ce qui suit :

e) la paroisse de Hampton, à l'exception de la partie de Hampton qui s'y trouve et de Quispamsis, figurant à l'annexe 11e) ci-jointe et fournissant le service de protection contre les incendies, les installations récréatives et sportives et le service supplémentaire d'éclairage des rues dans la partie de la paroisse appelée Lotissement de Fairmont et figurant à l'encadré 1 de l'annexe;

b) à l'alinéa i), par la suppression de « protection contre les incendies ainsi que services de premiers secours et d'ambulances » et son remplacement par « installations récréatives et sportives ».

2 *Le Règlement est modifié par l'abrogation de l'annexe 11e) et son remplacement par l'annexe 11e) ci-jointe.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-19**

under the

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT
(O.C. 2017-179)**

Filed July 28, 2017

1 *New Brunswick Regulation 85-179 under the Employment Standards Act is amended by adding after section 2 the following:*

2.1 Athletes when participating in activities related to their sport and persons employing them in the context of those activities are exempted from sections 9 to 17 inclusive of the Act.

2 *Section 3 of the Regulation is amended*

(a) in subsection (1)

(i) in paragraph (n) by striking out “and” at the end of the paragraph;

(ii) in paragraph (o) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “; and”;

(iii) by adding after paragraph (o) the following:

(p) athletes when participating in activities related to their sport.

(b) in subsection (2)

(i) in paragraph (a.2) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-19**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES NORMES D’EMPLOI
(D.C. 2017-179)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 85-179 pris en vertu de la Loi sur les normes d’emploi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 2 :*

2.1 Les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport, ainsi que les personnes qui les emploient dans le contexte de ces activités, sont exemptés de l’application des articles 9 à 17 inclusivement de la Loi.

2 *L’article 3 du Règlement est modifié*

a) au paragraphe (1),

(i) à l’alinéa n), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;

(ii) à l’alinéa o), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(iii) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa o) :

p) les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport.

b) au paragraphe (2),

(i) à l’alinéa (a.2) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l’alinéa;

(ii) in paragraph (b) by striking out the period at the end of the paragraph and substituting “; and”;

(iii) by adding after paragraph (b) the following:

(c) athletes when participating in activities related to their sport.

3 The Regulation is amended by adding after section 3 the following:

3.1 Athletes when participating in activities related to their sport and persons employing them in the context of those activities are exempted from sections 28 to 34 inclusive of the Act.

(ii) à l’alinéa b), par la suppression du point à la fin de l’alinéa et son remplacement par un point-virgule;

(iii) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa b) :

c) les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport.

3 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 3 :

3.1 Les athlètes, lorsqu’ils participent à des activités liées à leur sport, ainsi que les personnes qui les emploient dans le contexte de ces activités, sont exemptés de l’application des articles 28 à 34 inclusivement de la Loi.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2017-20**

under the

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT
(O.C. 2017-180)**

Filed July 28, 2017

1 *New Brunswick Regulation 2017-8 under the Employment Standards Act is amended by adding after section 1 the following*

Definition of “Act”

1.1 In this Regulation, “Act” means the *Employment Standards Act*.

2 *Section 2 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

2 Unless otherwise provided in the Act or any regulation made under the Act, this Regulation applies to every employee and employer in New Brunswick.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2017-20**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES NORMES D’EMPLOI
(D.C. 2017-180)**

Déposé le 28 juillet 2017

1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2017-8 pris en vertu de la Loi sur les normes d’emploi est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 1 :*

Définition de « Loi »

1.1 Dans le présent règlement, « Loi » s’entend de la *Loi sur les normes d’emploi*.

2 *L’article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

2 Le présent règlement s’applique à l’ensemble des salariés et des employeurs du Nouveau-Brunswick, sauf indication contraire dans la Loi ou ses règlements.